



# Retzer Stadtnachrichten

## Weinlesefeste in Znaim und Retz



Erstmals werden die Weinlesefeste in Znaim und in Retz als grenzüberschreitende Tourismusprojekte auch von der EU gefördert. Im Rahmen des Projektes „Twin-City Retz-Znojmo“ werden die Werbemaßnahmen und verschiedene Einzelaktionen der beiden Feste unterstützt. Das Znaimer Weinlesefest findet in der Zeit von 11. bis 12. September 2009 statt und ist von Retz aus über eine kostenlose Zugverbindung zu erreichen. Beachten Sie bitte die Hinweise auf den Weinlesefestplakaten. Es sind die Abfahrts- und Rückfahrtszeiten abzulesen. Natürlich ist auch eine kostenlose Zugverbindung dann zum Retzer Weinlesefest für die Besucher aus Znaim vorgesehen. Die Kosten für die Zugverbindung werden aus dem Strukturfonds der EU getragen. Weiters sind gemeinsame Werbeauftritte in den Lokalblättern der Regionen Retzer-Land und Znojmo-Land vorgesehen. Wir wünschen beim Besuch der Weinlesefeste gute Unterhaltung.

# Wir gratulieren unseren Bürgerinnen und Bürgern

## 101. Geburtstag

Hermine Stieber	1. 11. 1908	Ranzonistraße 4
-----------------	-------------	-----------------

## 90. Geburtstag

Marianne Lorenz	12. 10. 1919	Rudolf Resch-Gasse 6
Josef Schreier	21. 10. 1919	Hauptplatz 30/1
Katharina Gratzl	26. 11. 1919	Josef Misson-Siedlung 4
Stefanie Studeny	19. 12. 1919	Rudolf Resch-Gasse 6

## 85. Geburtstag

Karl Forster	11. 10. 1924	Kleinhöflein 164
Hedwig Rattenschlager	14. 10. 1924	Rudolf Resch-Gasse 6
Eduard Bach	16. 10. 1924	Kleinhöflein 36
Maria Schachner	22. 10. 1924	Rudolf Resch-Gasse 6
Erich Frey	30. 10. 1924	Franz Liszt-Straße 6
Maria Jocham	29. 11. 1924	Matthias Brunner-Gasse 1
Friedrich Eidher	4. 12. 1924	Unternalberstraße 247
Anna Rihacek	4. 12. 1924	Matthias Brunner-Gasse 4
Hermann Edlinger	17. 12. 1924	Geißlerstraße 1-3/2
Maria Richter	21. 12. 1924	Rudolf Resch-Gasse 6

## 80. Geburtstag

Helene Franzl	10. 10. 1929	Lange Zeile 4
Katharina Dachs	25. 10. 1929	Windmühlgasse 14
Leo Frey	2. 12. 1929	Kleinhöflein 51
Herta Riedl	22. 12. 1929	Kleinhöflein 23

## Diamantene Hochzeit

Karl u. Theresia Nemeth	15. 11. 1949	Fladnitzerweg 29a
-------------------------	--------------	-------------------

## Goldene Hochzeit

Gerhard & Elisabeth Sackl	3. 10. 1959	Puntschertstraße 7/1
Walter & Leopoldine Kleiner	14. 11. 1959	Lange Zeile 84
Robert & Herta Tauner	14. 11. 1959	Fladnitzerstraße 87
Franz & Erna Riemel	27. 12. 1959	Friedhofgasse 2

## Landesehrung für Bürgermeister Muxel



Ein großer Freund der Stadtgemeinde Retz, der Bürgermeister von Lech/Arlberg, Ludwig Muxel, hat am 23. Juni 2009 aus den Händen von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll das Goldene Ehrenzeichen für Verdienste um das Bundesland NÖ erhalten. Wir gratulieren herzlich.

## Herbert Wemelka †

Der Ehrenbürgermeister unserer Partnergemeinde Hainburg am Main, Herbert Wemelka, ist am 11. 8. 2009 verstorben. Herbert Wemelka war Mitinitiator und als Bürgermeister Begründer der Städtepartnerschaft zwischen Hainburg und Retz. Viele unserer Partnerschaftstreffen hat er angeführt oder zuletzt persönlich begleitet. Für seine Bemühungen hat der Gemeinderat Herbert Wemelka 1976 den Ehrenring verliehen.



Herbert Wemelka, der jahrzehntelang an der Spitze seiner Gemeinde gestanden ist und beispielhaft für seine Gemeindegewerinnen und -bürger eingetreten ist, wurde am 17. August von einer riesigen Trauergemeinschaft verabschiedet. Bürgermeister Karl Heilingler würdigte die Verdienste des Verstorbenen.

Die Stadtgemeinde Retz wird Altbürgermeister Herbert Wemelka stets ein ehrendes Andenken bewahren.

## „Gold“ für Stadtkapelle

Das JMLAZ in Gold ist sozusagen die höchste Stufe, die ein Amateurmusiker in jungen Jahren erreichen kann.

Wir dürfen 3 Musikern aus der Stadtkapelle Retz zur Ablegung des JMLAZ in Gold mit Auszeichnung gratulieren – Lukas Heinzl (Tenorhorn), Mathäus Rössler (Schlagwerk) und Andreas Schnabl (Posaune) – alle drei stehen für vorbildlichen musikalischen und kameradschaftlichen Einsatz in und außerhalb der Stadtkapelle.

### Impressum:

Herausgeber und Medieninhaber:  
Stadtgemeinde Retz, 2070 Retz, Hauptplatz 30,  
Redakteur: Andreas Sedlmayer  
Fotos: Archiv Stadtamt  
Auflage: 2.200 Stück, 4 x jährlich  
Hersteller: Druck Hofer, 2070 Retz, Im Stadtfeld 3

## Brigadier Cermak †

Brigadier Leopold Cermak, seit 2003 Kommandant des Truppenübungsplatzes Allentsteig, ist nach kurzer, schwerer Krankheit im 57. Lebensjahr verstorben. Im Juni erhielt er noch das Große Goldene Ehrenzeichen für Verdienste um das Bundesland NÖ.

Retz verliert mit Brigadier Cermak einen echten Freund der Stadt. Seine Freundlichkeit und Kooperationsbereitschaft – zuletzt im Advent 2008 bei der Widmung des Christbaums – werden unvergessen bleiben.

## NÖ Kulturpreis an SBO

Für besondere Verdienste um das Musikwesen in NÖ wird dem Sinfonischen Blasorchester Retz (SBO Retz) der Anerkennungspreis des Landes NÖ verliehen.

Die Übergabe des Preises erfolgt durch Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll im Rahmen einer Gala am 20. November 2009 in St. Pölten.

## Neuer Abt von Göttweig

Nach dem plötzlichen Tod von Abt Präses Clemens Lashofer im Juli 2009 haben am 14. August 2009 die Kapitularie des Stiftes Göttweig (alle Mitglieder des Konventes mit ewiger Profess) in geheimer kanonischer Wahl einen neuen Abt gewählt. Der uns nicht unbekannt Pater Columban Luser wurde mit einer Amtsdauer von zwölf Jahren zum 65. Abt des Stiftes gewählt.

Pater Columban war zuletzt Prior des Stiftes, Leiter des Exerzitenhauses St. Altmann und Pfarrer von Unterbergern im Dunkelsteinerwald. Die feierliche Benediktion von Columban Luser fand am 6. September statt.

Wir freuen uns schon auf einen Besuch unseres neuen Abtes.



## Liebe Retzerinnen und Retzer!

Lange Zeit war unsere Großgemeinde von Naturkatastrophen verschont geblieben. Am 17. August, als ich gerade den Trauerfeierlichkeiten von Altbürgermeister Herbert Wemelka in unserer Partnergemeinde beiwohnte, wurden unsere Katastralgemeinden Kleinhöflein u. Kleinriedenthal durch ein extremes Starkregenereignis überflutet. Trotz des raschen Eingreifens der Feuerwehren wurden einige Gebäude schwerst in Mitleidenschaft gezogen.



Unmittelbar nach der Katastrophe wurden Aufräumungs- u. Reinigungsarbeiten von den Freiwilligen Helfern aber auch vom Städt. Bauhof geleistet. In diesem Zusammenhang darf ich mich besonders bei allen Freiwilligen Helfern, bei den Mitgliedern der Feuerwehren dafür bedanken, dass sie die betroffenen Familien so gut wie nur möglich unterstützt haben. Seitens der Gemeinde wurde für die Beistellung von Containern, die Reinigung der verstopften Kanäle und für die Aufnahme der Schäden durch eine Schadenskommission gesorgt. Achtzehn Schadensfälle wurden kommissionell verhandelt, wodurch den am meisten Betroffenen auch hoffentlich rasch Mittel aus dem Katastrophenfonds zur Verfügung gestellt werden können. Die Familie Rauch aus Kleinhöflein, die zweifellos am stärksten betroffen ist, wird darüber hinaus Hilfe erhalten. Erste Gespräche mit Hilfsorganisationen haben mir das bestätigt.

Fachleute des Landes werden auch Vorschläge für eventuelle Hochwasserschutzmaßnahmen erarbeiten. Eine Besichtigung des Einzugsgebietes soll Aufschlüsse über diesbezügliche Möglichkeiten bringen. Ähnliche Schutzmaßnahmen wurden ja bereits für die Altstadt Retz und für Oberalb mit dem Bau von Rückhaltebecken getroffen. Den betroffenen Familien möchte ich versichern, dass alle Gemeinderätinnen u. Gemeinderäte Hilfe und Unterstützung, soweit dies für die Gemeinde möglich ist, zugesagt haben.

Bei hoffentlich besserem Wetter findet heuer das Weinlesefest zum 55. Mal in Retz statt. Ich möchte Sie alle dazu herzlich einladen. Verbringen Sie einige Stunden bei guter Unterhaltung auf dem Retzer Hauptplatz.

Ihr Bürgermeister

*Karl Heilinger*

Karl Heilinger

## Schulrat HOL Alois Binder

In einer stimmungsvollen Feierstunde erhielt HOL Alois Binder aus den Händen von Bezirksschulinspektor Helmut Zehetmayer das Dekret zu seiner Ernennung zum Schulrat.



Alois Binder erhielt diese Auszeichnung für seine hervorragende Unterrichtstätigkeit in der Hauptschule und der Polytechnischen Schule. Als Leitervertreter, Fachkoordinator für Mathematik und durch die Mitarbeit bei der Stundenplanerstellung hat er sich hohes Ansehen in der Schule erworben.



## 30 Jahre Sozialhilfeverein in Retz

Echte Pionierarbeit in der Hauskrankenpflege leisteten vor 30 Jahren die ehrenamtlichen und hauptberuflichen MitarbeiterInnen mit der Gründung des Sozialhilfevereins und der Caritas-Sozialstation Retz/Haugsdorf. Nach dem Festgottesdienst zum 30-Jahr-Jubiläum in Zellerndorf brachte Dr. Eva Maria Thal als Obfrau einen imponierenden Rückblick.

In weiterer Folge nahmen auch das NÖ Hilfswerk und die Volkshilfe ihre Tätigkeit in der Region auf, so dass heute eine flächendeckende Versorgung

im umfassenden Pflegebereich besteht. Für die Gemeinden dankte Bürgermeister Karl Heilingger allen MitarbeiterInnen sowie den Funktionären für diese vorbildliche Arbeit. Er bestätigte auch auf Grund seiner Erfahrungen in der eigenen Familie die Qualität der Pflegedienste.

Sr. Katharina Schleifer wurde nach 22 Jahren als Einsatzleiterin mit großem Dank in den verdienten Ruhestand verabschiedet. Teamleiter der Caritas-Sozialstation Retz ist nun Herr Dipl. Pfleger Franz Manhart.



## Volkshochschule Retz

Die VHS bietet auch in diesem Arbeitsjahr Sprachkurse (mit AK-Bildungsbonus) und Seminare an. Beachten Sie bitte die Programme, Plakate und Ankündigungen. Information: Sekretariat MS Retz, Frau Neubauer, 02942/20233 Info Feldenkrais-Methode® und Bewusstheit durch Bewegung®: Mag. Claudia Vodak, 02942/3511

## Bildungsberatung NÖ

Die individuellen Beratungstage von Herrn Christian Pfaffel, Dipl. Berufs- und Bildungsberater, in Retz – in Zusammenarbeit mit der VHS Retz – werden wegen der großen Nachfrage fortgesetzt. Die nächsten Termine (jeweils 1. Mittwoch im Monat, Bürgerservice Retz, Althofgasse 9): 7. Okt., 4. Nov., 2. Dez.; Anmeldungen erbeten: 0676/5254805

## Retz anno 1809

Die würdige Gedenkfeier beim Franzosen Denkmal, die Ausstellungen am Hauptplatz und die Festbroschüre fanden große Zustimmung und Anklang. Der deutsche Verteidigungstatachè Oberstleutnant i.G. Olaf Barth und die Abordnung des Österreichischen Bundesheeres zollten höchste Anerkennung.

Die sehenswerte Ausstellung ist noch bis 26. Oktober im Museum Retz zu besichtigen.

Auch die Österreichische Post AG, Philatelie, unterstützt die Präsentation dankenswerter Weise durch Beistellung von Sondermarkenblöcken „Erzherzog Karl schlägt Napoleons Truppen“ und von Plakaten. Bei der Langen Nacht der Museen am 3. Oktober wird Stadtar-



Der prächtige Sondermarkenblock „Gedenkjahr 1809 – 2009 mit Erzherzog Karl“ bereichert die Ausstellung im Museum Retz

chivar Dr. Dammelhart einen kurzen Einführungsvortrag halten.



## LANGE NACHT DER MUSEEN\*

**Samstag, 3. 10. 2009, 18 – 1 Uhr**  
Wieder reiches Programm in Retz  
Regionalticket Retz: € 6,-  
Kinder bis 12 Jahre frei

### Museum Retz

19.00 Uhr „Heimatliches“  
Männerchor Stadt Pulkau  
„Geschichten aus  
dem Weinviertel“  
OSR Hermann Jagenteufel

20.30 Uhr „Retz anno 1809“  
Not und Elend durch  
Napoleon – 100 Jahre  
Franzosenedenkmal 1809  
Kurze Einführung in die  
Ausstellung – Stadtarchivar  
Dr. Thomas Dammelhart

### weitere Sonderausstellungen:

- Mag. Schwarzer:  
Glückwunschkarten
- Wedgwood-Porzellan- und Tafel-  
geschirr aus der Fabrik Znaim

### Retzer Erlebniskeller

21.00 Uhr: Laternenspaziergang  
durch den Retzer  
Erlebniskeller  
22.00 Uhr: Erlebniskellerführung;  
Einführung in die Wein-  
sensorik, kleine Sorten-  
kunde im unterirdischen  
Kellerlabyrinth bei Kerzen-  
schein; Möglichkeit, die  
Weine im Weinshop des  
Tourismusvereines zu  
genießen

### Fahrradmuseum Retz

Über 140 historische Fahrräder  
19.00 – 19.30 Uhr und  
22.00 – 22.30 Uhr:  
Diaschau  
20.00 – 22.00 Uhr:  
Fahrradmuseumsdinner

**Infos: Tourismusbüro, Tel. 2700**  
[www.weinstadt-retz.at](http://www.weinstadt-retz.at)

## Wäscherolle für das Museum Retz

Frau Margarete Fiala widmete, herzlich bedankt, dem Museum Retz eine „mobile“ Wäscherolle. Diese Wäscherolle (binnendt. Wäschemangel) kann mittels hölzernen Schraubzwingen an jedem Tisch angebracht werden.

Mit der Wäscherolle – früher Stolz jeder Hausfrau und oft Bestandteil der Aussteuer – wurden vor allem Bett- und Tischwäsche sowie Handtücher geglättet.

„Jemanden durch die Mangel drehen“ (ihm recht zusetzen, ihn rücksichtslos behandeln), dieser vielen geläufige Ausspruch geht auf dieses seit Jahrzehnten abgekommene Haushaltsgerät zurück.



Hanna und Lea zeigen die Funktion der Wäscherolle.

## Weinlesefest 1959: Voller Hauptplatz



Einen übervollen Hauptplatz zeigt dieses Foto vom Weinlesefest 1959. Es ist erfreulich – und für die Wein- und Handelsstadt Retz überaus wichtig – dass die Tradition des Festes um und für den Wein durch die Jahrzehnte mit viel Einsatz und Enthusiasmus lebendig fortgeführt wurde und wird.

Die Aufnahme entstammt einem Konvolut an Weinlesefestfotos von Pressefotograf Eugen Krehs aus dem Besitz von Frau Antonia Fürnkranz,

der Witwe des Hadreser Altbürgermeisters Josef Fürnkranz. Herrn Dr. Walter Vejchoda danken wir für die Vermittlung dieser Widmung an das Retzer Stadtarchiv, ebenso Herrn Johann Leidwein, Retz, für die Geschenkweise Überlassung zahlreicher Fotos und Unterlagen (z.B. Raucher- und Textilkarten).

Jede Widmung ist eine wertvolle Bereicherung der Bestände der Retzer Sammlungen.

## Urlaubsmarter

Im Zuge einer Reparatur der Urlaubsmarter bei der Windmühle wurde festgestellt, dass in dem Denkmal einige Risse die Stabilität gefährden können. Vor allem dann, wenn man auf den Figuren herumklettert. Die Gefahr, dass Teile herunter brechen können, ist durchaus gegeben.

Die Stadtgemeinde holt daher Kostenvoranschläge für Reparaturmaßnahmen ein, die die Marter wieder sicher machen sollen. Um der Gefahr einer Verletzung durch heraus brechende Teile zu begegnen wurde das Denkmal provisorisch abgesperrt und eine Hinweistafel angebracht.

Die Bitte ergeht an alle Wanderer und Heurigenbesucher im Sinne der eigenen Sicherheit das Denkmal auf keinen Fall zu erklettern und zur Rast die nahe gelegene Sitzbank zu benutzen.



Frau Bergmann, Restaurator Bölderl und Ing. Urban-Leschnik bei einer Besichtigung.

## Archivalien ehemaliger Katastralgemeinden übernommen

Im November 2008 wurden von Stadtarchivar Dr. Dammelhart und Kulturstadtrat Fallheier die noch vorhandenen Archivmaterialien der ehemals eigenständigen Gemeinden Oberhalb, Unternalb, Kleinhöflein und Kleinriedenthal in die Bestände des Stadtarchives Retz übernommen.

Im Juni 2009 konnten auch die Archivalien der ehemaligen Gemeinde Hofern, die in vorbildlicher Weise bei

Frau Prof. Hildegard Schaffar deponiert waren, den Beständen des Stadtarchives eingereicht werden.

In diesem Zusammenhang soll neuerlich darauf hingewiesen werden, dass alte Schriften, Fotos etc. jederzeit an das Stadtarchiv abgegeben werden können, um sie vor der Zerstörung zu bewahren. Bitte um Kontaktaufnahme mit Stadtarchivar Dr. Dammelhart, Tel. Nr. 02942/20651.



## Fassadenaktion 2009

Bereits das dritte Jahr wird in Retz die Fassadenaktion durchgeführt. Bundesdenkmalamt, Kulturabteilung des Landes NÖ und die Stadtgemeinde fördern die Restaurierung erhaltenswürdiger Häuserfassaden. Im Zuge der Aktion werden zwei Häuser am Hauptplatz mit neuen Fassaden unter den Auflagen des Denkmalamtes restauriert. Die Bewilligungen von allen Fördergebern wurden im Rahmen einer Besprechung im Bundesdenkmalamt erteilt. Die Besprechung wurde auch genutzt um weitere Vorhaben im Jahr 2010 zu konkretisieren z.B.: Rathausrenovierung.



Ing. Bärbel Urban-Leschnik (Bundesdenkmalamt), Kulturstadtrat Walter Fallheier und Mag. Martin Grüneis (Amt der NÖ Landesregierung) bei der Besprechung

## NÖ Heckentag: 7. 11.

Der vom Verein „Regionale Gehölzvermehrung“ veranstaltete „NÖ Heckentag 2009“ findet heuer am Samstag, dem 7. November 2009 statt. Auch diesmal wird sich die Stadtgemeinde Retz – nunmehr zum dritten Mal – mit einer eigenen Ausgabestelle in Retz daran beteiligen.

Da an unserer Aktion heuer auch die Gemeinden Hardegg, Pulkau, Retzbach, Schrattenthal und Zellerndorf teilnehmen, können somit die Bestellungen aller Interessenten des Retzer Landes

**Samstag, den 7. November 2009, beim Eingang Stadtamt Retz von 9 – 12 Uhr abgeholt werden.**

Im Stadtamt, sowie in Ihren Gemeindeämtern liegt ab der ersten Septemberwoche das Heckenblatt (Liste aller angebotenen Gehölze) samt Bestellschein zur freien Entnahme auf. Bestellbeginn ist der 1. September 2009. Die Bestellscheine können direkt an das Heckenbüro (2020 Hollabrunn, Ausstellungsstraße 6) oder bis spätestens 15. Oktober 2009 im Stadtamt bzw. bei den zuständigen Gemeindeämtern abgegeben werden.

Der Frühbestellerbonus (10% Preisnachlass) gilt offiziell bis 18. September 2009. Für unsere Gemeinden wurde der Abgabetermin auf 25. September 2009 (Einlangen der Bestellungen beim Heckenbüro) verlängert.

Bei allen Bestellungen bitte als Abholort „RETZ“ eintragen. Weiters ist die Möglichkeit gegeben, direkt übers Internet zu bestellen: [www.heckentag.at](http://www.heckentag.at).

Da im Internet nur der Abholort „Etzmannsdorf“ angewählt werden kann, muß nach der Bestellung eine Email an: [office@heckentag.at](mailto:office@heckentag.at) mit dem Vermerk: Für diese Bestellung gilt der Abholort „RETZ“ gesandt werden. Das Heckenbüro wird dann intern den Abholort ändern. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem HECKENBLATT.

## Neubau Mikrovinifikationsanlage

Die Errichtung des Neubaues ist annähernd abgeschlossen. Die Installation der Mikrovinifikation ist voll im Gange, sodass laut Kellermeister Leopold Wurst zu Erntebeginn mit der neuerrichteten Gärsteuerung gearbeitet werden kann. Mit dieser neuen Anlage sind wir in der Lage bei unterschiedlichen Bedingungen (Temperatur, Hefe, Sauerstoffeinfluss) bei ein und dem gleichen Traubenmost neue Weintypen herauszufinden, so Versuchstechniker Christian Gerstorfer.

Die Ergebnisse dieser Versuche werden den Winzern zur Verfügung

gestellt. Interesse an diesen neuen Entwicklungen haben nicht nur die Winzer der Region, sondern alle österreichischen Weinbauern.

Ing. Walter Pollak und der neue Mitarbeiter DI Florian Hanousek sind der Überzeugung, dass wir dadurch die Qualitätsspirale in unserer Region weiter nach oben drehen können und somit den Winzern einen sehr positiven Dienst erweisen werden.

Dir. Rudolf Reisenberger ist mit dem Baufortschritt sehr zufrieden und freut sich bereits auf die Eröffnung der neuen Anlage.



Christian Gerstorfer, Leopold Wurst, Dir. Rudolf Reisenberger, Bgm. Karl Heilinger, Ing. Walter Pollak

## Baufortschritt Wasserwerk

Die Umbaumaßnahmen zur Schaffung einer Schwermetallfiltration in unseren Wasserwerken sind soweit fortgeschritten, dass lediglich die Anlieferung der dafür erforderlichen Behälter abgewartet werden muß. Wie bekannt, dauert die Lieferung dieser Behälter aufgrund der aufwändigen Beschichtungen extrem lange. Sobald die Behälter eingebaut sind, kann beispielsweise das Dach am Wasserwerk Sandweg aufgesetzt werden.

Nach einem mehrwöchigen Probebetrieb werden die Anlagen am Sandweg und am Seeweg voraussichtlich im Dezember in Vollbetrieb gehen können.



## Wasserleitung Keilberggasse

In der Gemeinderatssitzung am 29. Juli wurde die Vergabe der Arbeiten in der Keilberggasse beschlossen. Für den Einbau der Wasserleitung und die gänzliche Wiederherstellung der Straße wurden insgesamt 7 Offerte abgegeben. Das Angebot der Firma Teerag Asdag mit einem Betrag von Euro 177.000,- kam dabei zum Zug. Die Bauarbeiten wurden zwischenzeitlich aufgenommen und sollen bis Mitte September abgeschlossen sein. Wir ersuchen um Verständnis für die während der Bauphase eintretenden Erschwernisse.



## Tierschutzverein Krems

Es werden immer wieder Katzen, Hunde und andere Haustiere vermisst oder auch gefunden. Bitte machen Sie eine Meldung bei Ihrer Gemeinde oder bei Ihrer zuständigen Polizeistelle. Und vergessen Sie nicht im Tierschutzhaus Krems unter der Telefonnummer: 02732/84720 anzurufen. Es ist uns ein großes Anliegen entlaufene Tiere wieder ihren Besitzern zurückzugeben.

Weiters möchten wir darauf hinweisen, dass seit dem Jahr 2005 eine allgemeine Kastrationspflicht für Katzen besteht (auch für Bauernhofkatzen!). Denn nur so kann eine unkontrollierte Vermehrung und eine Ansteckung verschiedener Katzenkrankheiten vermieden werden. Ein weiterer Punkt ist die verpflichtende Chip-Registrierung Ihrer Hunde. Jeder Hund muss bis Ende des Jahres gechippt und registriert werden, um im Notfall jederzeit identifiziert werden zu können.

Infos: Tierheim Krems, Franziskusstraße 11; [www.tierheim-krems.at](http://www.tierheim-krems.at)

## Soldatengedenkfeier

Die traditionelle Soldatengedenkfeier findet am 30. Oktober, um 18 Uhr, auf dem Soldatenfriedhof statt. Die Gedenkfeier mit Gebet wird von einer Abordnung der Stadtkapelle musikalisch umrahmt. Alle sind dazu herzlich eingeladen! Für ältere Personen stehen Klappsessel zur Verfügung.

## Mobilitätswoche mit Radrekordtag

Von 16. bis 22. September dreht sich alles um umweltverträgliche Mobilität. 10 Jahre Mobilitätswoche in Österreich. Unsere Gemeinde feiert mit, feiern Sie auch mit. Wir engagieren uns bei der europaweiten Initiative.

Die Mobilitätswoche ist der perfekte Rahmen, um Lust aufs Umsteigen auf Fahrrad, Bus, Bahn oder – noch einfacher – auf die eigenen zwei Beine zu machen. Denn immer noch ist jede fünfte Autofahrt unter zweieinhalb Kilometern.

„In Retz wird, wie in den letzten zwei Jahren wieder ein Radwandertag stattfinden. Beginn des Radwandertages wird am Samstag, den 19. Sep-

tember, ab 14.00 Uhr, am Hauptplatz sein.“ umreißt Umweltstadtrat Walter Fallheier das Programm in Retz.

Im Zuge der Mobilitätswoche und des Autofreien Tages werden auf der ganzen Welt Aktionen gestartet. 2.100 Städte und Gemeinden rund um den Erdball beteiligten sich im letzten Jahr. 388 davon alleine in Österreich – so viele wie in keinem anderen Land.

Gezeigt wird, wie ein Leben ohne Auto aussehen kann, welche Formen der Mobilität es gibt und wie man ganz persönlich den Umstieg schafft.

Abschluss der Mobilitätswoche ist der Autofreie Tag am 22. September.

Infos: [www.mobilitaetswoche.at](http://www.mobilitaetswoche.at)



Ebenso wie die alljährlich stattfindende Soldatengedenkfeier am Kalvarienberg, war die Gedenkfeier beim Franzosenkreuz an der Wallstraße bestens besucht.

## Projekt „W3“ gestartet

Nach langen Projektvorbereitungen fiel nun am 1. Juli 2009 der Startschuss für das Projekt „Wirtschaft, Wohnen, Wissen an der B303 / S3“.



Vom Verein Interkom wurde jeweils ein Standortbeauftragter in den Gemeinden Hollabrunn, Retz sowie Znaim für das Projekt angestellt. Für den Standort Retz übernimmt diese Aufgabe Daniel Wöhrer. Das Projekt wird zwei Jahre dauern. Ziel dieses Projektes ist eine kooperative und professionelle Standortentwicklung im Raum Hollabrunn – Retz – Znaim entlang der Hauptachse Wien – Znaim (B 303).

Der erste Schritt um unsere lebenswerte Gemeinde auch nach außen hin zugänglich zu machen wurde bereits erledigt: Das Standortinformationssystem „KOMSI“ ist auf der Gemeinewebsite installiert worden. Standortsuchende erhalten durch gezieltes Abfragen der KOMSI-Datenbank wertvolle Informationen über freie Immobilien und Flächen in unserem Gemeindegebiet.

Neben den gemeindeeigenen Immobilien und Flächen für private und betriebliche Zwecke, können auch jene von Unternehmen, Privatpersonen und ImmobilienmaklerInnen kostenfrei veröffentlicht werden. Die Daten werden über die Suchmaske auf unserer Gemeindehomepage [www.riskommunal.at/retz](http://www.riskommunal.at/retz) unter dem Menüpunkt „Immobilien suche“ und überregional unter [www.komsis.at](http://www.komsis.at) zugänglich gemacht. Wenn auch Sie Ihr Objekt in die Datenbank eintragen möchten, so nutzen Sie die praktische Online-Erfassung oder kommen Sie persönlich beim Stadtamt Retz vorbei!



## Rotary Club Geras

Der Rotary Club Geras hat es sich zur Aufgabe gemacht, Aktionen zur Bekämpfung der Kinderlähmung durchzuführen. Unter dem Titel „Sonnenblumenaktion“ werden weltweit von Rotary Veranstaltungen durchgeführt.



Am 17. Oktober 2009 gibt der Rotary Club Geras/Waldviertel auf dem Retzer Hauptplatz Säckchen mit je 10 keimfähigen Sonnenblumenkernen gegen eine Spende von Euro 5,- ab. Das entspricht den Kosten von 10 Impfungen gegen die Kinderlähmung. Der Rotary Club wird außerdem einen Informationsstand am Hauptplatz einrichten und auch mobil bei den Einkaufszentren auf dieses Projekt aufmerksam machen.

Freiwillige Spender und Sponsoren sind herzlich willkommen, auch direkt beim Rotary Club Geras/Waldviertel bzw. können Unterstützungen direkt bei der Volksbank Retz, unter der Kto.-Nr. 0000-002451, BLZ 20221, überwiesen werden.

## Beachvolleyball-Turnier

Am 29. August 2009 fand am ÖAMTC-Gelände des Steinbruchs Obernalb das alljährliche Beachvolleyballturnier des Rotaract Clubs Blue Danube NÖ statt.

Der Dank des RAC Blue Danube NÖ gilt vor allem seinen großzügigen Sponsoren, die dieses Turnier überhaupt erst möglich gemacht haben.

Der Reinerlös dieser gelungenen und bereits zur Tradition gewordenen Veranstaltung kommt wie jedes Jahr karitativen Zwecken für Kinder und Jugendliche zugute.

## Gratis Untersuchungen

Einfach.  
Gesund.  
Leben.

Stadtgemeinde Retz

### Gesundheitstag

der Stadtgemeinde Retz  
im Neubau des NÖ Landespflegeheimes  
Retz

**Samstag, 12. September 2009**

**10.00 – 16.00 Uhr**

<ul style="list-style-type: none"> <li>Gewinnrad</li> <li>Ernährungsberatung</li> <li>Impfberatung</li> <li>Cholesterinbestimmung</li> <li>TDS-Reaktionstest</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lungenröntgenuntersuchung</li> <li>Medi-Mouse (Wirbelsäulentest)</li> <li>Gehörtest</li> <li>Buchausstellung</li> <li>MFT-Körperstabilitätstest</li> <li>Uvm.</li> </ul>
---	---

[www.gesundesnoe.at](http://www.gesundesnoe.at)

## Pensionisten besuchen Retz

500 Pensionisten besuchten auf Einladung der Marktgemeinde Wiener Neudorf die Weinstadt Retz. Bürgermeister Heilingner und Tourismusobmann Griebler begrüßten die Gäste auf dem Hauptplatz, besonders Bürgermeister Ing. Wöhrleithner und GR Fürst.

Nach Kellerführungen, historischen Stadtführungen, Stadtmauernwanderungen und Besuch der Windmühle wurden die Pensionisten kulinarisch bestens versorgt. Zum Abschluss gab es ein Achterl Retzer Stadtweine und Gebäck. Musikalisch wurden die Gäste vom Retzer Windmühlecho begleitet.



## Einladung zum großen Weinlesefest in Znaim

Am 11. und 12. September findet in Znaim das größte Weinlesefest Tschechiens statt. Der traditionelle historische Umzug mit 450 kostümierten Personen krönt das Fest.

Es werden Militärlager aufgeschlagen und Ritterturniere stattfinden. Besuchen Sie Marktstände und Handwerksstände. Sie werden zusätzlich von einem ganztägigen Kulturprogramm unterhalten (Auftritte bekannter Künstler, Tanzveranstaltungen, Gaukler, Jongleure, Puppenspieltheater für Kinder und vieles mehr). Als Programmhöhepunkt wird eine große Lasershow mit anschließendem Feuerwerk veran-

staltet. In zahlreichen Weinschenken werden Wein und Sturm der besten Weinbauern aus Znaim und Umgebung, sowie gastronomische Spezialitäten angeboten. Dieses Jahr wird für die Weinfestbesucher eine große Auswahl an historischen Kostümen zu günstigen Preisen zum Kauf angeboten. Neu ist auch das Angebot von Gedenkmünzen bei mehreren Verkaufsstellen im historischen Stadtkern.

An beiden Veranstaltungstagen steht Ihnen eine kostenlose Zugverbindung Retz – Znaim und retour zur Verfügung. FR ab Retz 18:15 Uhr, retour ab Znaim 23:00 Uhr bzw. SA ab Retz

12:15 Uhr, retour ab Znaim 23:00 Uhr. Die Kosten für die Zugverbindung werden aus dem Strukturfonds der EU im Rahmen des Projektes Twin City Retz – Znojmo getragen. Hauptprogramm:

### Freitag, 11. September 2009

14.00 Uhr Eröffnung des Weinfestes  
20.00 Uhr Historischer Fackelzug durch die Stadt

### Samstag, 12. September 2009

10.00 Uhr Feierliche Eröffnung der Weinschenken  
14.00 Uhr Historischer Umzug durch die Stadt  
22.00 Uhr Lasershow mit Feuerwerk

## Bleibt Reblausexpress?

Kürzlich versuchten die Bürgermeister der Gemeinden, die an der Bahnstrecke Retz – Drosendorf liegen, den zuständigen Landesrat, Herrn Mag. Johann Heuras, auf die große touristische Bedeutung des Reblausexpresses aufmerksam zu machen.

Der Fortbestand dieser Bahnlinie ist trotz der sensationell hohen Auslastung keinesfalls gesichert. Die Verantwortlichen verhandeln derzeit, unter welchen Umständen das Land Niederösterreich die Fortführung und Erhaltung dieser Strecke übernehmen könnte.



## Ferienspiel & Tennisclub

Im Zuge des Retzer Ferienspiels, fanden sich am Dienstag den 4. 8. 2009 zahlreiche Kinder und Jugendliche am Gelände des TC Retz ein, um gemeinsam in den Tennis-



sport hinein zu schnuppern. Für die Kinder und Jugendlichen im Alter von 3 bis 14 Jahren, konnte das erste Training in ihrem noch jungen Tennisleben dann endlich um 14 Uhr beginnen. Es wartete schon ein entsprechender Stationsbetrieb auf die motivierten Kinder, bei dem sowohl ihre konditionellen als auch ihre koordinativen Fähigkeiten geschult wurden. Aber auch die für den Tennissport ganz besonders wichtige Schlagtechnik wurde unter professioneller Anleitung von Mag. Claus Rihacek und Dipl.-Ing. Christoph Rihacek trainiert. Nicht nur die Trainingsutensilien, sondern auch die Tennisrackets für die Kinder und Jugendlichen wurden vom TC Retz kostenlos zur Verfügung gestellt. Natürlich war auch für das leibliche Wohl der Kinder bestens gesorgt.

Nach gut 2 Stunden war dann leider wieder Schluss. Um ca. 16 Uhr wurde dann allen Teilnehmern am Retzer Ferienspiel eine Urkunde von den beiden Jugendreferenten Andreas und Stephan Kranner überreicht.

Als krönenden Abschluss erhielten alle Teilnehmer nach der Siegerehrung noch ein Eis, welches mit einem lauten „HURRA“ von den Kindern quittiert wurde und den gelungenen ersten Tennistag beendete.

## Neues vom Retzer Gesangverein

Vor den Sommermonaten war wieder einiges los beim Retzer Gesangverein. Ein kurzer Überblick der wichtigsten Aktivitäten:

Auch heuer nahm der Gesangverein wieder am Festival Musica Sacra – über die Grenzen teil und gestaltete am 14. Juni gemeinsam mit anderen Chören ein Konzert in Horn. Nächstes Jahr wird Musica Sacra – als Festivität zum 160-jährigen Bestandsjubiläum des Retzer Gesangvereins – in Retz stattfinden. Bei der feierlichen Übergabe des Musica Sacra Pokals war auch Kulturstadtrat Walter Fallheier als Repräsentant der Retzer Stadtgemeinde vertreten (im Bild der Abt von Stift Geras, Prälat Michael Karl Proházka, als Präsident der Musica Sacra, Walter Fallheier und Vertreter des Retzer Gesangvereins).

Erwähnenswert ist auch die Teilnahme am Festival Retz. Am Sonntag, dem 12. Juli gestaltete der Gesangverein eine Festmesse in der Stadtpfarrkirche. Ganz im Sinne des Festivalmottos „Offene Grenzen“ boten die Sängerinnen und Sänger mit tatkräftiger Unterstützung von Streichern der Musikschulen Retz und Znaim Joseph Haydns Missa brevis Sancti Joannis de Deo in B-Dur dar, die auch „Die kleine Orgelsolemesse“ genannt wird. An der Orgel brillierte Festivalorganist Wolfgang Fritzsche.

Ein weiteres Highlight war auch unser Fernsehauftritt in Niederösterreich Heute. Einen ganzen Nachmittag lang wurde der Chor von einem ORF-Team begleitet. Das Endergebnis wurde am Mittwoch, 5. August ausgestrahlt und hat viel Anerkennung gefunden.

Nach einer wohlverdienten Sommerpause startet der Retzer Gesangverein nun in den Herbst. Die erste große Aktivität wird die Beteiligung am Welesefest sein. Zwischen 27. und 29. September werden Sie – wie jedes Jahr – bei unserer Sängerrhütte mit gutem Wein und vielen anderen Köstlichkeiten verwöhnt. Nach alter Tradition werden wir auch beim Festumzug am Sonntag mit einem liebevoll geschmückten Wagen dabei sein. Infos: [www.rgv.at/gg](http://www.rgv.at/gg)





## Restplätze Musikschule

Qualitätsvoller Unterricht, ein überaus aktives Schulleben und ein ausgewogenes Fächerangebot tragen dazu bei, dass das Interesse an der Musikschule weiterhin ungebrochen ist.

Bei folgenden Instrumenten können vereinzelt noch SchülerInnen aufgenommen werden: Streichinstrumente (Violine, Viola, Cello, Kontrabass) Oboe, Fagott, Horn, Tenorhorn, Posaune, Tuba, Blockflöte, Klarinette und Orgel. Anmeldungen und Auskünfte in der Musikschule: 02942/20233.

Anmeldungen in der Zeit von Montag bis Freitag, zwischen 13.00 und 16.30 Uhr, möglich.

## „Rosen“ für Stadtkapelle

Im Rahmen des 45. Bezirksmusikfestes fand in Göllersdorf die Marschmusikwertung statt.

Die Stadtkapelle Retz konnte sich mit 98,5 von 100 möglichen Punkten wieder, bereits seit acht aufeinander folgenden Wertungen, über die Tageshöchstpunktzahl freuen.

Wir gratulieren sehr herzlich!



Die beiden Jugendblasorchester mit den Leitern: ML Johann Pausackerl, ML Gerald Hoffmann

## Jugend-Blasorchester-Wettbewerb

Im heurigen Jahr veranstaltet der Österreichische Blasmusikverband den mittlerweile vierten österreichweiten Jugend-Blasorchester-Wettbewerb. Vom Gemeindeverband der Musik-

schule Retz konnten sich zwei Jugendblasorchester qualifizieren – diese beiden Orchester bereiten sich bereits auf den Bundeswettbewerb, der am 24. Oktober 2009 stattfinden wird, vor.

## Landesecho- & Weisenblasen in Lunz

Innerhalb der vielen Formen unserer Volksmusik erfreut sich die relativ junge Disziplin des Weisenblasens ständig steigender Beliebtheit. Zahlreiche Kapellmeister wissen bereits um den Wert des Musizierens in Weisenbläserform und fördern diese Art des Spiels. Mit nicht weniger als 7 Formationen, den meisten aus einer Musikkapelle, nahm

die Stadtkapelle Retz am Landesecho- und Weisenblasen in Lunz am See teil. Die Gruppen boten trotz des eher unwirtlichen Wetters ausgezeichnete Leistungen. Nicht nur dieses Spielen in kleinen Gruppen ist für das Orchester für den Gesamtklang überaus positiv, sondern es ist für alle TeilnehmerInnen jedes Mal ein schönes Erlebnis.





**Raiffeisenkasse  
Retz-Pulkautal**   
Die Bank im *Retzer Land*

**Wenn's um meine Vorsorge geht,  
ist nur eine Bank meine Bank.**

Die richtige Vorsorge muss sich Ihrem Leben anpassen – nicht umgekehrt. Deshalb sollten Sie einer Bank vertrauen, die Sie versteht und Ihnen in allen Finanzfragen kompetent zur Seite steht. Sprechen Sie mit Ihrem Raiffeisenberater. [www.raiffeisen.at](http://www.raiffeisen.at)

# VIELSEITIGKEIT AM BAU



## AKTIENGESELLSCHAFT



**NIEDERLASSUNG KREMS**  
A-3500 Krems, Hafenstraße 64  
Tel. 02732 / 85591 -0  
Fax 050 626 -2282  
[www.teerag-asdag.at](http://www.teerag-asdag.at)

Zweigstelle Petzenkirchen  
Tel. 0664 / 626 -2753

### **Straßen- und Hofgestaltung**

Asphaltierungen jeder Art,  
Natur- und Betonsteinpflasterungen

### **Leitungsbau**

Abwasserbeseitigung, Wasserversorgung,  
Ortsverkabelung, Gasversorgung, Fernwärme

### **Gussasphalt**

Wohn-, Hobby-, Lagerräume, Garagen,  
Werkstätten, Kühlräume, Keller, Stallungen

### **Erdarbeiten**

Baugrubenaushub, Künetten, Dämme,  
Weingartenterrassen, Teiche

### **Spezial-Schneid- und Bohrarbeiten**

Asphalt- u. Betonschnitte, Kernbohrungen,  
Bodenraketen und Bodenrammen

### **Sportanlagen**

Fußball-, Tennisplätze,  
Kegelbahnen, Asphaltstockbahnen

# Termine und Veranstaltungen in der Stadt Retz

## September

- Sa. 12. 4. Gesundheitstag im Neubau des Landespflegeheimes**, Retz, 10 – 16 Uhr, Info: 02942/224817
- Festakt „30 Jahre Feuerwehrjugend Retz“**, Feuerwehrhaus, 17.30 Uhr
- So. 13. Brunch „Paradiesisch gut“**, Althof, 12 Uhr
- Mi. 16. Gemeinderatssitzung**, Rathaus, 19 Uhr
- Fr. 18. Werkseröffnung Fa. Lieferbeton**, mit der Stadtkapelle Retz, Industriestraße, 10.30 Uhr
- Start in den Modeherbst**, Langer Einkaufsabend mit Stylingtipps und Cocktails, Modehaus Friedl, ab 19 Uhr
- Sa. 19. Radwandertag „Radrekordtag“**, Retz, Hauptplatz, 13 Uhr
- Evangelischer Gottesdienst**, Rathauskapelle, 17 Uhr
- So. 20. Hl. Messe mit den „RhythMix“**, 9.30 Uhr
- „10 Jahre Fahrradmuseum“**, Retz, Fahrradmuseum, 11 Uhr
- Fr. 25. 55. Weinlesefest in Retz** (bis So. 27. 9.)
- So. 27. Auf Schuster's Rappen ins Retzer Land**, Retz, Bahnhof, 9 Uhr

## Oktober

- Sa. 3. „Lange Nacht der Museen“**, Retz, Museum im Bürgerspital, 15 Uhr
- frühSHOPPEN der Retzer Wirtschaft**, Hauptplatz, 9 Uhr
- So. 11. Wildbrunch**, Althof, 12 Uhr
- Sa. 17. Mundartlesung in Retz**
- Di. 27. Simonimarkt**, Retz, ganztags

## November

- So. 8. Wildbrunch**, Althof, 12 Uhr
- Sa. 14. Lange Nacht der Weine in Retz**, Rathaus, Weinquartier, Zeremonienkeller, Stadtsaal im Hotel Althof, Gaumenfreuden und Top Weine, Weintaufe, Live Musik, pP € 79,-, Anmeldung: 02942/200 10, 18.30 Uhr
- So. 22. Rotweinbrunch**, Althof, 12 Uhr

## 55. Bezirksweinlesefest

### Freitag, 25. September 2009

- Eintritt ab 19 Uhr
- ab 16.00 Uhr Hauermarkt und Großheuriger am Hauptplatz
- Vergnügungspark am Alten Sportplatz – Freier Eintritt
- 17.00 Uhr **Offizielle Eröffnung des 55. Retzer Bezirksweinlesefestes**
- Aufziehen des Heurigenbuschens am Hauptplatz mit musikalischer Umrahmung durch das „Windmühlenecho Retz“
- 18.00 Uhr **Gratisausschank des „Heurigen“**
- Schmankerl-Heuriger im Historischen Rathaus – Bürgersaal von der Höheren Lehranstalt für Tourismus und Landesweingut
- 18.30 Uhr **Vernissage im Rathaus:** Franz Haider – „Stimmungsvolles Weinviertel“
- Eröffnung durch Bürgermeister Karl Heilingner; Ausstellung geöffnet: Samstag und Sonntag 10.00 – 17.00 Uhr
- ab 19.00 Uhr Sportlerheuriger in der Jahnhalle am Alten Sportplatz
- 20.00 Uhr Abend der Betriebe im Schlossgasthaus
- 20.30 Uhr Live-Band
- 22.30 Uhr **„Connect Da Groove“**, Festbühne – Hauptplatz
- Live-Band **„Solitude“**, Festbühne – Hauptplatz
- ab 24 Uhr Light & Music im Jugendcorner am Hauptplatz
- (bis 17.30 Uhr), Hauptplatz. Für Unterhaltung und gute Laune sorgen „BAF“, Hauptplatz Sportlerheuriger in der Jahnhalle am Alten Sportplatz
- 17.30 Uhr Traubenkernöl-Pressen und Verkostung von Traubenkernbrot, Hauptplatz
- 18.00 Uhr **Traubentreten im Holzbottich** mit Prämierung des Siegerpaares, Hauptplatz
- 19.00 Uhr **Live Band, Big Band der Musikschule Retz**, Festbühne – Hauptplatz
- 20.00 Uhr Musik und Unterhaltung im Schlossgasthaus
- 21.00 Uhr Auftritt der **FIS Weltcupband Austria, „Highlights“**, Festbühne – Hauptplatz
- ab 24.00 Uhr Light & Music im Jugendcorner am Hauptplatz

### Sonntag, 27. September 2009

- Eintritt ab 10 Uhr
- 9.30 Uhr **Feldmesse** am Hauptplatz mit der Stadtkapelle Retz
- ab 10.30 Uhr Hauermarkt und Großheuriger am Hauptplatz – Spanferkelgrillen
- 10.30 Uhr **Frühshoppen** am Hauptplatz mit der Stadtkapelle Schladming (Stmk.)
- 11.00 Uhr Ankunft des Dampfsonderzuges (Buchungskontakt: Tel. 02639/2212-247)
- 11.00 Uhr Frühshoppen mit Live-Musik beim Windmühlheurigen, Windmühle
- ab 11.00 Uhr Sportlerheuriger in der Jahnhalle am Alten Sportplatz
- 12.30 Uhr Auftritt der **„Frankenfesler Schuhplattler“** und **„Ledersoin-Plattler“**, Hauptplatz
- 13.30 Uhr Festlicher **Einzug der Ehrengäste** mit der Stadtkapelle Retz
- Gratisweinbrunnen
- Inbetriebnahme durch die NÖ Landesweinkönigin Barbara I. Festansprachen
- 14.00 Uhr **WINZERUMZUG** unter dem Motto: Retzer Land – „Region – Tradition – Genuss“ mit Prämierung des schönsten Festwagens/Fußgruppe durch die Ehrengäste
- 14.00 Uhr
- 16.00 Uhr Volkstänzer, „Frankenfesler Schuhplattler“ und „Ledersoin-Plattler“, Festbühne – Hauptplatz
- 17.30 Uhr **„Die Bradler“** spielen österreichische und böhmische Blasmusik, Festbühne – Hauptplatz
- 19.30 Uhr **RIESENFEUERWERK** zum Ausklang des 55. Bezirksweinlesefestes